



30 Pl. de l'Hôtel de Ville, L-3590 Dudelange
www.maisonsteffen.lu

NOS COMMERCES ET ENTREPRISES • UNSERE GESCHÄFTE UND BETRIEBE

MAISON STEFFEN

FR Depuis novembre 2024, la Maison Steffen à Dudelange brille d'un nouvel éclat. La boucherie traditionnelle située en face de l'Hôtel de Ville a été entièrement rénovée au cours des mois précédents.

« Après 25 ans, il était temps de rafraîchir la boucherie », souligne Tom Steffen, PDG du groupe Steffen. Si la surface de vente semble désormais un peu plus petite, la taille du comptoir de viande et la gamme de produits n'ont pas changé. L'arrière du magasin, où se situent la cuisine ainsi que les entrepôts et les chambres froides, a également été entièrement rénové.

« Notre passion, votre plaisir », telle est la devise de la Maison Steffen, qui se reflète dans la diversité de son offre. Tom Steffen souligne que tous les produits sont faits maison et sont en partie basés sur d'anciennes recettes familiales.

Tout a commencé en 1989 à Steinfort, où Frank Steffen, maître boucher de formation, a fondé la Maison Steffen. En 2001, la famille a ouvert son deuxième magasin à Du-

delange. « C'est l'emplacement qui nous a convaincu-es de nous installer à Dudelange », nous explique Tom Steffen. « Nous sommes fier-ères d'avoir un magasin à Dudelange et apprécions le bon contact avec la clientèle locale. » Mais la famille Steffen a encore d'autres liens avec notre ville. Frank Steffen a en effet effectué une partie de son apprentissage dans une boucherie de Dudelange. Il est à la retraite depuis quelque temps, mais continue à soutenir ses enfants de ses conseils et de son aide. Depuis 2021, Tom Steffen dirige l'entreprise avec sa sœur Lisa.

Au fil des ans, la Maison Steffen n'a cessé de s'agrandir. D'autres secteurs d'activité y ont été ajoutés. Outre six boucheries, la Maison Steffen exploite également Steffen Traiteur, l'Atelier Steffen ainsi que trois restaurants. Le groupe Steffen emploie aujourd'hui 230 personnes. •

DE Seit November 2024 erstrahlt die Maison Steffen in Düdelingen im neuen Look. Die Traditionsmetzgerei gegenüber dem Rathaus wurde in den Monaten zuvor vollständig renoviert und modernisiert.

„Nach 25 Jahren war es an der Zeit, die Metzgerei einer Erfrischungskur zu unterziehen“, betont Tom Steffen, CEO der Steffen-Gruppe. Wenn die Verkaufsfläche jetzt auch etwas kleiner wirkt, hat sich an der Größe der Fleischtheke und am Sortiment nichts geändert. Auch der hintere Teil des Geschäfts, wo sich die Küche sowie die Lager- und Kühlräume befinden, wurde komplett erneuert.

„Unsere Leidenschaft, Ihr Genuss“, so lautet die Devise der Maison Steffen, die sich in dem vielfältigen Angebot widerspiegelt. Tom Steffen hebt hervor, dass alle Produkte hausgemacht und teilweise auf alten Familienrezepten basieren.



DAN BIANCALANA & TOM STEFFEN • OUVERTURE 21.11.2024



Alles begann 1989 in Steinfort, wo Frank Steffen, ausgebildeter Metzgermeister, die Maison Steffen gründete. 2001 eröffnete die Familie Steffen ihr zweites Geschäft in Düdelingen. „Es war die attraktive Lage, die uns damals vom Standort Düdelingen überzeugt hat“, erzählt uns Tom Steffen. „Wir sind stolz darauf, ein Geschäft in Düdelingen zu betreiben und würdigen den guten Kontakt mit der lokalen Kundschaft.“ Die Familie Steffen verbindet jedoch noch viel mehr mit unserer Stadt. Frank Steffen machte nämlich einen Teil seiner Lehre in einer Metzgerei in Düdelingen. Seit einiger Zeit ist er im Ruhestand, steht seinen Kindern jedoch weiterhin mit Rat und Tat zur Seite. Seit 2021 leitet Tom Steffen gemeinsam mit seiner Schwester Lisa die Geschicke des Unternehmens.

Über die Jahre hat sich die Maison Steffen ständig vergrößert. Andere Aktivitätsbereiche kamen hinzu. Neben sechs Metzgereien betreibt die Maison Steffen außerdem einen Partyservice (Steffen Traiteur), das Atelier Steffen sowie 3 Restaurants. Inzwischen beschäftigt die Steffen-Gruppe 230 Mitarbeiter*innen. •